

## Anvisning till blanketten

# Övertagande av SAM-ansökan och åtagande 2012

Följ anvisningen noga så  
att du fyller i ansökan rätt.

Kom ihåg att lämna in den  
i rätt tid!

## Vem behöver blanketten?

Använd blanketten "Övertagande av SAM-ansökan och åtagande 2012" vid överlåtelse från en lantbrukare (överlåtare) till en annan lantbrukare (övertagare). Det som kan överlätas är:

- Beslut om åtagande
- Ansökan om åtagande
- Ansökan om utbetalning (skiften eller djur)

Blanketten ska fyllas i på olika sätt beroende på om överlåtelsen omfattar

- hela eller delar av företaget
- åtagande eller utbetalning

### Nytt för 2012

#### Förlängning av åtaganden

För de flesta miljöersättningar är det möjligt att förlänga åtaganden som går ut 2012. Förlängningen måste göras i år. Om du tar över ett åtagande som går ut 2012 och vill behålla åtagandet även 2013 är det alltså viktigt att du eller överlåtaren förlänger åtagandet i SAM-ansökan. På [www.jordbruksverket.se/miljöersättningar](http://www.jordbruksverket.se/miljöersättningar) finns mer information om förlängning av åtaganden. Du kommer inte att kunna söka ett nytt åtagande 2013 för de åtaganden som går ut 2012. Tidigast 2014 kan du alltså gå in i ett nytt åtagande och ansöka om utbetalning om inte åtagandet förlängs 2012.

#### Rörlig ersättning för betesmarker och slätterängar och för minskat kväveläckage

I år kan du välja om du från och med 2012 vill ha rörlig ersättning för miljöersättningarna för betesmarker och slätterängar och för minskat kväveläckage för åtagande som du gick in i 2007, 2008, 2009, 2010 eller 2011. Om du har ett åtagande som du gick in i 2007–2009 och 2010 valde rörlig ersättning så har du redan valt och kan inte göra något ytterligare val. Rörlig ersättning innebär att ersättningen kommer att ändras utifrån ekonomiska faktorer såsom marknadspriser på jordbruksprodukter och kostnadsnivåer, till exempel på drivmedel. Därför är det viktigt att du noga kontrollerar vad som händer med ditt åtagande om du har ett åtagande för dessa miljöersättningar och ska ta över någon annans åtagande inom samma miljöersättning. Läs mer på [www.jordbruksverket.se/miljöersättningar](http://www.jordbruksverket.se/miljöersättningar)

## Vad kan du överlåta med blanketten?

På blankettens framsida kan du läsa vad som kan föras över med denna blankett. Mer information hittar du på [www.jordbruksverket.se](http://www.jordbruksverket.se)

## Sista inlämningsdag

- Om övertagandet gäller ett **helt** jordbruksföretag, ska blanketten ha kommit in till länsstyrelsen i övertagarens län innan beslut om utbetalning har fattats för något av de stöd som överlåtarens SAM-ansökan omfattar.
- Gäller övertagandet **delar av** jordbruksföretag eller **enbart åtaganden för miljöersättningar** ska blanketten ha kommit in till länsstyrelsen i övertagarens län **senast den 15 juni 2012**.

## Ansökan om utbetalning

### Skiften eller djur

För att du som tar över skiften och djur ska kunna få utbetalning för dem måste du se till att skiftena och djuren finns angivna i antingen överlåtarens eller din egen SAM-ansökan.

När överlåtaren har skiften eller djur angivna i sin SAM-ansökan är det möjligt att föra över dem genom att ange dem i denna blankett. Observera att när skiften överläts gäller de grödkoder som finns i överlåtarens SAM-ansökan.

Vill du ändra grödkoderna måste du skicka in en separat ändringsanmälan. Blanketten "Ändring av uppgifter i SAM-ansökan 2012" hittar du i broschyren "SAM-blanketten 2012 – så här gör du!" Du kan också hämta den på [www.jordbruksverket.se](http://www.jordbruksverket.se)

### Åtaganden

Det är viktigt att du tar reda på vilka regler som gäller så att du vet vad ett åtagande innebär innan du bestämmer dig för att ta över det. På [www.jordbruksverket.se/miljöersättningar](http://www.jordbruksverket.se/miljöersättningar) kan du läsa om regler för åtaganden och villkor för miljöersättningar.

### Du som redan har ett åtagande

Du kan ta över åtaganden även om du redan har ett åtagande för samma ersättningsform. Om du tar över ett åtagande som går ut senare än ditt ursprungliga åtagande, kommer ditt tidigare åtagande att förlängas till denna senare tidpunkt. Detta gäller dock inte åtaganden för våtmarker där varje åtagande behåller sin åtagandeperiod.

Kontakta din länsstyrelse för mer information.

### Du som inte har åtagande sedan tidigare

Du som inte har åtagande sedan tidigare för en viss ersättningsform tar över de villkor som gäller för det åtagande som du tar över. Du tar också över den tid som återstår av åtagandeperioden.

## Miljöersättningar

Om du vill överlåta åtaganden men är osäker på vilka åtaganden du har måste du kontrollera det i din "Sammanställning 2012", som du hittar på Mina sidor. Där finns uppgifter om dina åtaganden.

I SAM Internet kan du också se dina aktuella åtaganden i din "Sammanställning 2012". Där framgår från vilket år åtagandet gäller och åtagandets omfattning. Lösenordet till SAM Internet hittar du i SAM-utskicket 2012.

### Åtaganden med rörlig eller fast ersättning

Överlåtaren har tidigare valt antingen rörlig eller fast ersättning för sitt åtagande. Principen är att du som övertagare tar över det som överlåtaren tidigare har valt. Om du som övertagare redan har ett eget åtagande inom samma ersättningsform ska du noga kontrollera om något händer med ditt åtagande. Läs mer på [www.jordbruksverket.se/miljöersättningar](http://www.jordbruksverket.se/miljöersättningar)

## Våtmarker – åtagande 1996–1999

Övertagaren måste äga marken för att få ta över åtagande för våtmark som beslutats under perioden 1996–1999.

## Kompensationsbidrag

Åtagandet för kompensationsbidrag gäller 5 år från första utbetalningen. I överlåtarens senaste utbetalningsbeslut framgår hur länge det åtagande som tas över kommer att gälla.

## Överlåtaren kan bli skyldig att betala tillbaka

### Miljöersättningar

Observera att om endast en del av ett åtagande eller om endast något av flera åtaganden överläts, ligger ansvaret för det som inte överläts kvar hos överlåtaren som då kan bli återbetalningsskyldig. Kontrollera därför att arealerna i ditt åtagande stämmer med de arealer som du anger i övertagandebblanketten, så att du inte av misstag råkar ha kvar några delar av åtagandena.

### Kompensationsbidrag

Vid överlåtelse av åtagande för kompensationsbidrag måste all din jordbruksmark inom stödområde 1–5:c och F överlätas samtidigt. Du som överlåter åtagandet får dock behålla jordbruksmark om arealen sammanlagt är mindre än tre hektar inom stödområde 1–5:c och F. Hela ansvaret för att fullfölja åtagandet övergår därmed till övertagaren.

## Har du frågor om övertagandet?

Har du frågor om övertagande av åtaganden och/eller skiften kan du ringa till din länsstyrelse.

### Telefonnummer till länsstyrelsen

Blekinge	044-25 20 00	Södermanland	0155-26 40 00
Dalarna	023-810 00	Uppsala	018-19 50 00
Gotland	0498-29 21 00	Värmland	054-19 70 00
Gävleborg	026-17 10 00	Västmanland	021-19 50 00
Halland	035-13 20 00	Västerbotten	090-10 70 00
Jämtland	063-14 60 00	Västernorrland	0611-34 90 00
Jönköping	036-39 50 00	Västra Götaland	
Kalmar	0480-820 00	Uddevallakontoret	031-60 50 00
Kronoberg	0470-860 00	Boråskontoret	031-60 50 00
Norrbottn	0920-960 00	Skarakontoret	031-60 50 00
Skåne	044-25 20 00	Örebro	019-19 38 02
Stockholm	08-785 40 00	Östergötland	013-19 60 00

# 1. Så här läser du anvisningen och fyller i blanketten

- **Alla** behöver läsa avsnitt 2.
- Om övertagandet gäller **hela** jordbruksföretaget läser du avsnitt 3.
- Om övertagandet gäller **del av** jordbruksföretag läser du avsnitt 4 – inledningen och minst ett av följande avsnitt, när övertagandet dessutom gäller:
  - 4.1 – Åtagande för blockbundna miljöersättningar
  - 4.2 – Åtagande för icke-blockbundna miljöersättningar
  - 4.3 – Övertagande av block och delar av åtaganden.
- Om övertagandet gäller ansökan om utbetalning – skiften eller djur – läser du avsnitt 5.

Fyll i blanketten enligt instruktionerna för de avsnitt som din överlåtelse gäller!

Läs alla punkterna under avsnitten!

## 2. Detta gäller alla

### Särskild anmälan för överföring av stödrätter

Blanketten "Övertagande av SAM-ansökan och åtagande 2012" omfattar inte överföring av stödrätter. På Mina sidor kan du enkelt föra över stödrätter till en annan person direkt via Jordbruksverkets nya tjänst. Du kan också föra över stödrätter på blanketten "ANMÄLAN – överföring av stödrätter 2012".

- Sista anmälningsdag för överföring av stödrätter är **den 15 juni 2012** vid övertagande av **del av företag**. Observera att vid övertagande av del av företag gäller även följande. För att övertagaren ska kunna få gårdsstöd för 2012 för det som tas över måste övertagaren:
  - ha lämnat in sin SAM-ansökan **senast den 29 mars 2012**
  - ha minst 4 hektar jordbruksmark och stödrätter för minst 4 hektar **senast den 29 mars 2012**.
- Vid övertagande av **hela** företaget kan stödrätter föras över även efter den 15 juni 2012, men dock senast innan länsstyrelsen har fattat beslut om utbetalning av något av stöden i SAM-ansökan.

Sista anmälningsdagen gäller för att stödrätterna ska kunna användas det år ansökan avser.

### Detta ska alltid fyllas i

#### A. Personuppgifter och underskrift

##### Observera, endast juridiska personer ska ange adressuppgifter

Endast juridiska personer ska ange adressuppgifter under A. För fysiska personer hämtar Jordbruksverket däremot adressuppgifter från Skatteverkets folkbokföring. Om du är fysisk person och vill ändra dina adressuppgifter ska du därför göra det hos Skatteverkets folkbokföring eller via [www.adressandring.se](http://www.adressandring.se). Då ändras samtidigt även adressuppgifterna i Jordbruksverkets register.

**A1. Överlåtare**

Fyll i överlåtarens personuppgifter.

Om du samtidigt ska överlåta delar av ditt företag till flera olika övertagare ska du ange detta med ett kryss i rutan för detta. Ange även till vilka kundnummer de olika delarna förs över till. Om ett företag överlåts till flera övertagare ska du fylla i en blankett för varje överlåtelse.

**A2. Övertagare**

Fyll i övertagarens personuppgifter. Kom också ihåg att både överlåtaren och övertagaren ska skriva under blanketten.

**B. Övertagarens bankgiro och bankkonto**

Ange bankgiro eller bankkonto. Fyll i B endast om övertagaren inte redan har bankgiro eller bankkonto registrerat hos Jordbruksverket.

**D. Försäkran**

Läs noga igenom försäkran och kontrollera att ni båda har skrivit under blanketten under A1 och A2.

**E. Övertagandet avser**

Kryssa i om övertagandet avser bara det ena eller båda alternativen:

- **Åtaganden.** När endast åtaganden överlåts måste skiften redan finnas i övertagarens SAM-ansökan.
- **Utbetalningar.** När utbetalningar överlåts måste skiften eller djur finnas med i en SAM-ansökan 2012 som överlåtaren redan har lämnat in.

**3. Övertagande av helt jordbruksföretag****Du som är övertagare:**

- Kom ihåg att lämna in SAM 2012 med alla skiften om överlåtaren inte har gjort det!
- Kom ihåg att gå igenom vilka åtaganden överlåtaren har innan du kryssar i F.
- Kom ihåg att överlåtaren ska anmäla överföring av stödrätter!
- Kom ihåg att ansöka om förlängning av åtaganden som går ut 2012.  
Läs mer på [www.jordbruksverket.se/miljöersättningar](http://www.jordbruksverket.se/miljöersättningar)

**F. Helt jordbruksföretag**

Kryssa i denna ruta när överlåtelsen gäller ett helt jordbruksföretag. Alla eller någon av följande delar ingår:

- Ansökan om utbetalning, det vill säga all mark och alla djur som tillhör företaget
- 5-årsåtagande för kompensationsbidrag
- Alla åtaganden för miljöersättningar
- Alla ansökningar om åtagande för miljöersättningar

Om du sätter kryss i rutan innebär det att du tar över överlåtarens alla anmälningar, åtaganden och ansökningar som anges i ruta C på sidan 1 i blanketten.

**När du har kryssat i F, gå till punkt A. Personuppgifter och underskrift.**

## G. Kompensationsbidrag

Sätt kryss i rutan när överlåtelsen gäller kompensationsbidrag. **Observera** att kompensationsbidrag endast kan överlåtas när lantbrukaren överlåter all sin mark inom stödområde 1–5:c och F. Du som överlåter åtagandet får dock behålla jordbruksmark om arealen sammanlagt är mindre än tre hektar inom stödområde 1–5:c och F. Överlåtelsen kan göras till flera övertagare.

# 4. Övertagande av åtagande

## 4.1 Åtagande för blockbundna miljöersättningar

### H1. Åtaganden för blockbundna miljöersättningar

Med blockbundna miljöersättningar menas att åtagandet är knutet till exakt de block som finns i åtagandet.

Sätt kryss för de blockbundna miljöersättningar som du tar över.

Sätt kryss i den vänstra rutan om alla block i åtagandet tas över. Om inte alla block i åtagandet tas över, sätt kryss i den högra rutan och ange de block som övertas under punkt J1.

#### Djurhållning i certifierad ekologisk produktion eller kretsloppsinriktad produktion

- Om du sätter kryss i rutan för **alla block** under H1 för certifierad ekologisk produktion eller kretsloppsinriktad produktion överläts även djurhållningen som ingår i åtagandet.
- Om du sätter kryss i rutan för **vissa block** under H1 överläts inte djurhållningen.

Det är möjligt att dela åtagandet på andra sätt vid överlåtelsen. Då ska du skriva om djurhållningen ska ingå eller inte under punkt O. **Observera** att åtagande för ekologisk djurhållning bara kan övertas när övertagaren samtidigt tar över djuren som åtagandet gäller eller byggnaderna där överlåtaren har haft sin ekologiska djurhållning.

## 4.2 Åtagande för icke-blockbundna miljöersättningar

### H2. Åtaganden för icke-blockbundna miljöersättningar

Med icke-blockbundna miljöersättningar menas att åtagandet inte är knutet till särskild mark, utan utbetalningen kan variera beroende på vilka grödor som odlas respektive år. Sätt kryss för de icke-blockbundna miljöersättningar som du tar över.

Ersättningsformerna vallodling, minskat kväveläckage och miljöskyddsåtgärder kan bara **överlåtas helt** när lantbrukaren överlåter all sin åkermark inom respektive område som ger rätt till ersättning. Överlåtelsen kan dock göras till flera övertagare.

Överlåtaren kan både **överlåta och samtidigt behålla** åtagande för vallodling, minskat kväveläckage och miljöskyddsåtgärder. Detta gäller bara om överlåtelsen omfattar åkermark i områden som ger rätt till ersättning och övertagaren inte har något åtagande för ersättningsformen.

Läs mera på [www.jordbruksverket.se/miljöersättningar](http://www.jordbruksverket.se/miljöersättningar) om begränsningar vid övertagande av dessa ersättningsformer.

## 4.3 Övertagande av block och delar av åtaganden

Övertagandet gäller delar av åtaganden.

### J1. Förteckning över jordbruksblock

Här anger du de block som berörs av de blockbundna åtaganden som övertas. Kontrollera att du har fyllt i rätt ruta under punkt H1.

I kolumn 1 ska överlåtaren redovisa sina ordningsnummer på de block som överläts. Om överlåtaren inte lämnar in SAM-ansökan 2012 ska du ange de ordningsnummer på blocken som finns i den SAM-ansökan som överlåtaren senast lämnade in.

## J2. Redovisning av åtagande

- Sätt kryss i kolumn 5 om övertagandet gäller alla överlåtarens åtaganden i sin helhet på blocket. Om du sätter kryss i kolumn 5 ska du inte fylla i kolumn 6–12.
- Om övertagandet bara omfattar en del av överlåtarens åtaganden på blocket ska du skriva in en areal i kolumn 6 och sätta ett kryss för de miljöersättningar som övertagandet omfattar i kolumnerna 7–12.
- Om den övertagna arealen är olika för olika miljöersättningar på blocket skriver du om det under punkt J3.
- Om övertagandet gäller del av ett åtagande för natur- och kulturmiljöer ska du ange vilka landskapselement eller delar av landskapselement det gäller under punkt J3.

### Detta gäller om överlåtaren redan har redovisat skiftena i sin SAM-ansökan 2012

När du har redovisat vilka block och åtaganden du tar över under J, ska du också redovisa de aktuella skiftena under punkt K.

## 5. Övertagande av utbetalningar

### 5.1 Övertagande av skiften

Fyll bara i något under punkt K om överlåtaren i sin SAM-ansökan 2012 har ansökt om utbetalning för de skiften som du ska ta över. Det vill säga i den SAM-ansökan som överlåtaren har lämnat in finns det skiften redovisade som du som övertagare inte redan har med i din SAM-ansökan 2012.

#### Kvalitetscertifiering

**Observera** att en förutsättning för att få stödpengarna för kvalitetscertifiering utbetalt är att övertagaren är ansluten till ett kvalitetssäkringssystem senast den 29 mars 2012.

### J1. Förteckning över jordbruksblock

Här anger du de block från vilka skiften överläts. Om du även överlåter delar av åtaganden har du kanske redan redovisat blocken här. Se även avsnitt 4.3.

I kolumn 1 ska överlåtaren ange sina ordningsnummer på de block som han/hon överlåter.

### K. Övertagande av skiften

Här ska du ange de skiften som förs över från överlåtaren till övertagaren.

I kolumn 1 ska överlåtaren redovisa sina skiftesbeteckningar. De skiftesbeteckningar som finns i överlåtarens SAM-ansökan ska anges. Arealen ska anges i hektar med två decimalers noggrannhet.

**Observera** att övertagaren övertar skiftet med samma grödkod som överlåtaren redovisade i sin SAM-ansökan 2012. För att ändra grödkod måste övertagaren skicka in en separat ändringsanmälan till sin länsstyrelse senast den 15 juni. Blanketten "Ändring av uppgifter i SAM-ansökan 2012" hittar du i broschyren "SAM-blanketten 2012 – så här gör du!".

Du kan också hämta den på [www.jordbruksverket.se](http://www.jordbruksverket.se)

#### Kartor

Skicka in en eller flera blockkartor tillsammans med blanketten. Markera på blockkartan de skiften som har övertagits. I broschyren "SAM-blanketten 2012 – så här gör du!" kan du läsa om vilka krav som gäller för blockkartan. Ange kartorna som bilaga under punkt N.

## 5.2 Övertagande av djur

### L. Överlåtarens redovisning av antal djur

Redovisa antalet tackor, getter, suggor, värphönor och slaktkycklingar som förs över för respektive stöd.

### M. Produktionsplatsnummer

#### M1. Produktionsplatsnummer för slaktsvin i certifierad ekologisk produktion eller kretsloppsriktad produktion

Om övertagandet gäller slaktsvin ska de produktionsplatsnummer som du övertar anges under punkt M1.

#### M2. Produktionsplatsnummer för nötkreatur

Om övertagandet gäller nötkreatur ska de produktionsplatsnummer som du övertar anges i under punkt M2.

## 6. Övrigt

Under punkt N anger du vilken typ av bilaga det handlar om och antal, till exempel 3 kartor.

Under punkt O finns plats att lämna information som du tycker inte passar in någon annanstans.



Jordbruksverket  
551 82 Jönköping  
Tfn 0771-223 223 (kundtjänst)  
Tfn 036-15 50 00 (vx)  
E-post: [jordbruksverket@jordbruksverket.se](mailto:jordbruksverket@jordbruksverket.se)  
[www.jordbruksverket.se](http://www.jordbruksverket.se)  
Tryckt i december 2011